

IL S'APPELAIT FRANÇOIS	Fce referenční (odkazuje na konkrétní událost), konativní (snaha vyvolat v příjemci pocit lítosti, soucitu, rozhořčení), fatická (části psané větším písmem mají navázat kontakt s příjemcem), ještě bych v obou těchto úvodních segmentech spatřoval jednu – souvisí s rozdělením sdělení do řádků
IL ÉTAIT HOMOSEXUEL	
IL SE PROMENAIT DANS UN PARC	
A REIMS EN SEPTEMBRE 2002	
IL A ÉTÉ BATTU À MORT	
ET JETÉ DANS L'ÉTANG.	
IL AURA PU S'APPELER	Fce konativní (snaha přesvědčit příjemce, vyvolat v něm pocit nespravedlnosti), fatická (navázání kontaktu s příjemcem hypotetickou verzí situace), částečně emotivní (i autor vyjadřuje svůj postoj, zvláště dvěma posledními řádky) OK + pozn. výše
SIMON, RACHID, MOUSSA.	
LA SEUL RAISON DE CETTE AGRESSION,	
C'EST LA DIFFÉRENCE.	
QUAND L'INTOLÉRANCE DEVIENT MEURTRIÈRE,	Fce konativní (snaha vyvolat v příjemci pocit nesouhlasu, případně rozhořčení, chuť do problému také zasáhnout), emotivní (promítá se do textu i pozice autora textu), fatická (navázání kontaktu s příjemcem)
FRANCE 5 S'ENGAGE ET ANALYSE LA HAINE	
DANS SA FORME LA PLUS TRAGIQUE.	
« Au-delà de la haine »	Fce referenční (odkazuje na film a televizní pořad), konativní (snaha zapůsobit na příjemce, nalákat ho, aby se v uvedenou dobu díval na televizi) OK
Un fil documentaire d'Olivier Meyrou diffusé	
Les dimanches 19 juin à 15 heures et 3 juillet à 20h55	
Et suivi de l'émission de Paul Amar	
D'un monde à l'autre : le débat	

Text celkově, bez kontextu: především fce **konativní** (snaha přesvědčit příjemce o jistých záměrech France 5 a jejím vysílání), v menší míře **fatická** (různé druhy písem a jejich velikostí navazují kontakt s příjemcem nezávisle na obsahu sdělení) a **emotivní** (autor textu do něj promítá i svůj vlastní postoj) + také referenční – text odkazuje k mimojazykovým skutečnostem

Text jako součást antologie "Francouzská reklama v tištěných médiích v posledních dvaceti letech": fce **referenční** (odkazuje na konkrétní reálnou reklamu)

JMENOVAL SE FRANÇOIS

BYL HOMOSEXUÁL

PROCHÁZEL SE V PARKU

V REMEŠI V ZÁŘÍ ROKU 2002

UBILI HO K SMRTI

A HODILI DO JEZÍRKA.

MOHL SE ZROVNA TAK JMENOVAT

SIMON, RACHID NEBO MOUSSA. Šimon, Rašíd, Músa?

JEDINÝM DŮVODEM, PROČ BYL NAPADEN,

BYLA JEHO ODLIŠNOST.

KDYŽ NESNÁŠENLIVOST ZAČNE VRAŽDIT

FRANCE 5 SE ZAPOJUJE DO VĚCI A ZKOUMÁ NENÁVIST

V JEJÍ NEJTRAGIČTĚJŠÍ PODOBĚ.

"Povznést se nad nenávisť"

dokumentární film Oliviera Meyroua vysíláme

v neděli 19. června v 15h a 3. července ve 20h55,

následuje debata pořadu Paula Amara

Z jednoho světa do druhého